

ные слова, порядковые числительные, «Вы» вежливости; *доверенность* – правописание сложных составных количественных числительных, обособленные приложения, правописание и склонение имен, отчеств и фамилий, склонение причастий; *деловые письма* – «Вы» вежливости, личные предложения с опущенным подлежащим и т. д. Образцы деловой речи следует ввести в систему грамматических упражнений. Оба аспекта работы будут взаимно обогащать друг друга.

В заключение следует сказать, что значительное место в работе над деловыми документами должны занять разнообразные стилистические упражнения, необходимые для грамматического усвоения особенностей ОДС. Они будут вырабатывать навык сознательно отличать один стиль от другого, развивать стилевое чутье, предостерегать от неуместного употребления трафаретов делового стиля в других стилях речи, представляя для учащихся несомненный практический интерес.

К проблеме исследования креативных способностей будущего преподавателя английского языка: дискурсивный аспект коммуникативной компетенции

Гаврильчик Е., БГУ

Конечная цель обучения иностранному языку как специальности – достижение оптимального уровня сформированности целого комплекса коммуникативных умений и навыков. Однако данные различных исследователей свидетельствуют о том, что указанные умения и навыки далеко не всегда достигают должного уровня развития, что в дальнейшем вызывает затруднения в профессиональной деятельности молодых преподавателей.

"Недогрузка" студентов творческими заданиями в конечном счете ведет к бесконечному воспроизводству традиционного способа обучения иностранному языку в школе: молодой преподаватель просто не знает, каким образом можно стимулировать творческие речевые проявления учащихся. В результате, в реальной школьной практике предпочтение отдается заданиям репродуктивного типа, учитель осуществляет жесткое управление процессом речевого взаимодействия, общение начинает носить линейный характер, при котором отсутствует реальное межличностное взаимодействие и его истинный продукт – интерпретация информации.

Очевидно, что будущий учитель английского языка в ходе профессиональной подготовки должен как можно чаще сталкиваться с необходимостью проявлять креативный подход к решению речемыслительных задач. Как известно, креативность реализуется "в преодолении стереотипа поведенческого акта, в нарушении однообразия во взаимодействии с действительностью, продуктивном ее преобразовании, вплоть до создания но-

вых объектов, с одновременным совершенствованием вариативности и качества действий индивида". Одной из ведущих креативных способностей является способность к гибкому ассоциированию.

Термин коммуникативная компетенция широко используется в западной методике и начал применяться методистами и в нашей стране. Существуют четыре компонента, составляющие содержание коммуникативной компетенции; это:

1) грамматическая компетенция, т. е. способность узнавать лексические, морфологические, синтаксические и фонологические особенности языка и манипулировать ими на уровне слов и предложений;

2) социолингвистическая компетенция, или социальные правила использования языка: понимание ролей участников общения, информации, которой они обмениваются, и функций их взаимодействия;

3) компетенция высказывания, которая связана со способностью воспринимать или продуцировать не отдельное предложение, а сверхфразовое единство;

4) компетенция речевой стратегии, используемая для компенсации несовершенного знания правил, несовершенного владения чем-либо, когда не можешь вспомнить слово и хочешь дать знать собеседнику, что намерен продолжить общение, должен собраться с мыслями, не понял какого-либо слова и т. п.

Но цель обучения — это не только то, что нужно усвоить; это ещё (и главным образом!) уровень владения. Что имеется здесь в виду?

Успех в решении коммуникативных задач зависит от готовности, расположенности человека к самовыражению на иностранном языке, находчивости, изобретательности в использовании лексических и синтаксических единиц, которыми он владеет.

Целенаправленное использование приемов, стимулирующих ассоциативное речемышление студентов, может оказать положительный эффект на совершенствование целого ряда существенных умений, составляющих суть дискурсивного аспекта коммуникативной компетенции студентов.

У студентов выявлен уровень к инициативному неподготовленному речевому высказыванию "по ассоциации" в высоко проблемной ситуации.

В результате анализа отмечены определенные недостатки студентов:

1. Студенты часто оказываются не готовы к спонтанному говорению.

2. У студентов "скудный запас активного и пассивного словаря."

3. Будущие учителя не всегда умеют оформлять предложения стилистически правильно и красиво, логически и грамматически правильно строить высказывания. Часто мысль не завершена, предложения интонационно не оформлены.

4. Зачастую студенты используют стереотипные вводные слова, наблюдается большое количество необязательных пауз.

5. Объем неподготовленного высказывания ограничен.

6. Высказывания характеризуются либо большей конкретностью, либо большей декларативностью.

В связи с этим возникает проблема низкого уровня сформированности дискурсивных умений. Неподготовленная иноязычная речь - это естественная речевая деятельность в процессе порождения, которой говорящий самостоятельно определяет замысел высказывания и реализует его во внешней речи при свободном выборе и комбинировании необходимых для построения высказывания, языковых средств в соответствии с нормами данного языка.

Очевидно, что умение мыслить по ассоциации имеет принципиальное значение для повышения качества неподготовленной устной речи студентов старших курсов языкового вуза.

Особенности планирования курса иностранного языка для специальных целей в неязыковом вузе (на примере курса немецкого языка для юристов)

Гирина А.Ч., ФМО БГУ

Планирование курса иностранного языка для специальных целей состоит из следующих основных этапов:

определение целей и задач курса исходя из специфики данной целевой группы,

определение тематического содержания данного курса,

определение прогрессии изучаемого материала,

определение организационных форм проведения занятий,

подбор и анализ учебных материалов,

определение последовательности и приоритетности развития отдельных видов речевой деятельности и изучения аспектов языка,

разработка специальных упражнений,

определение социальной формы для каждого вида учебной деятельности.

Для определения целей и задач курса, с учётом специфики целевой группы студентов, необходимо установить: 1) общий уровень владения иностранным языком студентами, 2) уровень сформированности у них навыков самостоятельной учебной деятельности,

3) возможные сферы применения иностранного языка студентами в учебной и будущей профессиональной деятельности, 4) типичные ситуации профессионального общения на иностранном языке в процессе учебной и трудовой деятельности, 5) виды иноязычных текстов, используемых в учебной и профессиональной деятельности по специальности, 6) умения